

MANDRAČ

http://www.mandrac.si, urednistvo@mandrac.si

tednik

izredna številka 833



PETEK, 6. NOVEMBER 2009 / ŠTEVILKA 833, LETO XVII / POŠTINA PLAČANA PRI POŠTI 6310 IZOLA - ISOLA / CENA: 0 EUR

1984-2009 **25let**



GRADBENIŠTVO IN IZVAJALSKI INŽENIRING
GMD MILANIČ DUŠAN S.P., univ.dipl.inž.građb.
gsm. **041 633 987**



simobil
Povej nekaj lepega

Obiščete nas lahko vsak delavnik od 9. do 20. ure, ob sobotah od 9. do 13. ure v Izoli, Ljubljanska ul. 13, Izola, tel. št. 040 410 743

POOBlašČENI PRODAJALEC

TEČAJI!

- voznik viličarja
- upravljalec težke mehanizacije

LJUDSKA UNIVERZA KOPER
UNIVERZA POPOLNARA ČISTOSTRA
05/ 612 80 03
info@lu-koper.si



Občinski svetniki so sejali do poznih večernih ur.



Priznanje znanemu vinarju
V palači Manzioli bodo danes, v petek 6. novembra, ob 19. uri prvič podelili priznanje **ISOLA D'ISTRIA 2009**. Prejel ga bo znan in velikokrat nagrajevan furlanskemu vinar, sicer Izolan, **LIVIO FELLUGA**. Za glasbeni program bosta poskrbela **RENATO CHICCO** in **NEVIO ZANINOTTO**.

V soboto Izola ne bo virtualno poplavljenjena

Reševalna vaja "Plima 2009", ki je bila napovedana za soboto, 7.11.2009 odpade, so sporočili z občinskega urada.



Občinski svetniki so sejali do poznih večernih ur.

Zakaj izredna številka Mandrača

Izolski občinski svetniki so včeraj sprejemali nekaj pomembnih dokumentov med katerimi je tudi rebalans proračuna Občine Izola za leto 2009.

Sam rebalans niti ne zasluži izredne objave, če z njim ne bi bilo povezanih nekaj spremljevalnih "dogodkov". Namreč, občinski svetniki so sprejemali tudi aneks k soinvestitorski pogodbi za gradnjo neprofitnega bloka v Livadah, kar je eden od pogojev za čimprejšnjo dodelitev stanovanj.


Prav tako Občina Izola hiti z vlogo za pridobitev evropskih sredstev za gradnjo ribiške infrastrukture oziroma za obnovo in popravilo pomola, dela mandrača, ureditve mesta prevzema rib, hladilnice in selitve bencinske črpalke. Naslednja številka pa bo spet četrtekova.

JEREB
AVTO CENTER



Avto Center Jereb, Izola
www.a-jereb.si

 **BANKA KOPER**



Obratovalni čas odlagališča
PONEDELJEK - PETEK: 8.00 - 17.00
SOBOTA: 8.00 - 12.00
NEDELJA IN PRAZNIKI: ZAPRTO

*komunala
izola - izola*

Dežurna služba
V DELOVNEM ČASU - TEL.: **05/ 66 34 950**
IZVEN DELOVNEGA ČASA - TEL.: **041/ 650 882**

Pogrebna služba (24 UR) TEL.: 041/ 650 375

Rebalans sprejet, dvomi ostajajo

Izolski občinski proračun je bil v začetku leta zelo ambiciozno zastavljen, potem je bil racionalno uokvirjen in zdaj je skoraj kritično realen. Dejstvo je, da niti skrčenih 24 milijonov ne bomo dosegli v tem letu, vprašanje je tudi, kako bo s krizno zaželenimi 23-timi milijoni. Ob tem pa posebej skrbi to, da za krizo ni krivo kakšno posebno upravljanje oblasti.

Občinski svetniki so na včerajšnji seji obravnavali predlog rebalansa občinskega proračuna, ki so ga predlagatelji obrazložili tako-le:

Odlok o proračunu Občine Izola za leto 2009 je bil sprejet na 3. izredni seji občinskega sveta dne 29. decembra 2008, prihodki in odhodki sprejetega proračuna so znašali 27.206.585 EUR in 27.205.909 EUR.

Predlog rebalansa proračuna občine Izola za leto 2009 temelji na ugotovitvah o spremenjenih gospodarskih gibanjih glede na izhodišča, ki so bila podlaga za sprejeti proračun in na predvidenih novih obveznostih za proračun ter predvidenih spremembah pri realizaciji prihodkov. V skladu s 40. členom Zakona o javnih financah se zaradi teh razlogov občinskemu svetu občine Izola predlaga sprejem rebalansa proračuna za leto 2009, saj predpis predvideva rebalans v primeru večjih odstopanj v izvrševanju proračuna. Zemlja za stanovanja

Nove obveznosti so predvidene za ureditev premoženjskopravne stanja v zvezi z izgradnjo neprofitnih stanovanj v Livadah (območje C2). Pri tem je v predlogu rebalansa predviden prenos lastništva stanovanjskega objekta v vrednosti 5.055.900 EUR, vključno z vložkom občine Izola, ki predstavlja komunalni prispevek v višini 450.399 EUR. Glede nato, da gre za pridobitev oziroma nabavo stanovanj, je znesek prikazan med investicijskimi odhodki. Na podlagi predvidenega aneksa k soinvestitorski pogodbi je v predlogu rebalansa vključeno financiranje nakupa stanovanj s sredstvi iz naslova odtujitve komunalno opremljenega zemljišča

in komunalnih prispevkov v skupni višini 4.482.732 EUR, vključno z obračunanim komunalnim prispevkom v višini 450.399 EUR. Financiranje razlike do 5.055.900 EUR je predvideno z najetjem dolgoročnega posojila.

V rebalansu proračuna občine Izola je predvidenih 22,8 mio EUR prihodkov in 24 mio EUR odhodkov. Brez zgoraj navedene dodatne transakcije pa znašajo ostali odhodki 19 mio EUR, prihodki pa 18,5 mio EUR. V primerjavi s sprejetim proračunom so takšni prihodki nižji za 8,7 mio EUR oziroma 32%, odhodki pa za 8,1 mio EUR oziroma 29%.

Prihodki in odhodki v predlogu rebalansa so znižani skladno z nizko izvršitvijo glede na sprejeti proračun. Največje odstopanje realizacije glede na plan se je pojavilo pri kapitalskih prihodkih in prihodkih od komunalnih prispevkov, kar je predvsem posledica spremenjenih gospodarskih gibanj oziroma recesije. Ne glede na nizko dosedanje izvršitev se predvideva realizacija večjega dela prihodkov proti koncu leta. Kasnejša izvršitev se predvideva v glavnem pri prihodkih iz naslova podeljenih stavbnih pravic, ki so vezani na sprejem ustreznih prostorskih aktov. Glede na zaznani interes za prevzem stavbnih pravic, je realizacija predvidena v mesecu decembru. Pri tem obstaja verjetnost, da vsa plačila ne bodo izvedena do konca leta, zato je v predlogu rebalansa potencialni izpad prihodkov krit z možnostjo zadolževanja.

Na seji so občinski svetniki, po daljši razpravi, predlog rebalansa proračuna sprejeli.

V 9 mesecih le 9 milijonov

V občinsko blagajno se je v prvih devetih mesecih, namesto predvidenih 19-tih nateklo vsega nekaj manj kot 9 milijonov Eurov. To je posledica manjših prihodkov iz naslova prodanih nepremičnin in plačil komunalnega prispevka, saj smo iz naslova prodaj dobili nekaj več kot 100 tisočakov. Nepremičninska kriza je pokazala zobe.

A. BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV

Sekcija/Podsekcija/k2/k3/k4

I. SKUPAJ PRIHODKI (70+71+72+73+74+78)

	9.200.682,00
	8.482.781,00
	7.277.980,00
	5.212.116,00
7000 Dobodnina	5.212.116,00
703 Davki na premoženje	1.589.731,00
	1.212.100,00
	3.642,00
	56.811,00
	317.378,00
	475.133,00
70d4 Davki na posebne storitve	19.943,00
7047 Drugi davki na uporabo blaga in storitev	456.190,00
	1.204.891,00
	693.351,00
	10.413,00
7103 Prihodki od premoženja	682.938,00
711 Takse in pristojbine	3.917,00
7111 Upravne takse in pristojbine	29.047,00
712 Globe in druge denarne kazni	39.047,00
7120 Globe in druge denarne kazni	126.003,00
713 Prihodki od prodaje blaga in storitev	362.443,00
7130 Prihodki od prodaje blaga in storitev	352.443,00
	240.349,00
72 KAPITALSKI PRIHODKI	117.596,00
720 Prihodki od prodaje osnovnih sredstev	117.596,00
7200 Prihodki od prodaje zgradb in prostorov	122.753,00
	122.753,00
	267.452,00
74 TRANSFERNI PRIHODKI	267.452,00
	238.889,00
	34.420,00
	4.143,00
7402 Prejeta sredstva iz skladov socialnega zavarovanja	

A. BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV

Sekcija/Podsekcija/2/3/4

II. SKUPAJ ODHODKI (40+41+42+43+46)

	10.616.535,00
	3.777.873,00
	1.129.245,00
	979.569,00
4001 Regres za letni dopust	45.732,00
4003 Sredstva za delovno uspešnost	63.803,00
4004 Sredstva za računsko delo	76.138,00
4006 Sredstva za računsko delo	1.888,00
4009 Drugi letni dopust	5.281,00
401 Prihodki od obveznosti za socialno varnost	180.844,00
4010 Prispevek za pokojninske in invalidne zavarovanje	89.251,00
4011 Prispevek za zdravstveno zavarovanje	71.961,00
4012 Prispevek za upokojevanje	588,00
4013 Prispevek za starostno varstvo	1.015,00
4015 Prispevi kolektivnega delovnega pokojninskega zavarovanja, na podlagi ZKDPZJU	17.009,00
402 Izdatki za blago in storitve	2.394.477,00
4020 Posredni in splošni material in storitve	134.917,00
4022 Energija, voda, komunalne storitve in komunikacije	1.253.015,00
4023 Posredni stroški in storitve	25.823,00
4024 Izdatki za shishano potrovanje	1.484,00
	799.565,00
4026 Posredni stroški in zakupnine	96.539,00
4029 Drugi operativni stroški	761.344,00
	14.628,00
	22.112,00
	32.516,00
409 Rezerve	27.819,00
	27.819,00
	8.918.261,00
410 Subvencije	25.671,00
4102 Subvencije pravnim podjetjem in zasebnikom	25.671,00
411 Transferi posameznikom in gospodinjstvom	1.804.686,00
4111 Družinski prejemki in stavbna nadomestila	75.796,00
4112 Transferi za zagotavljanje socialne varnosti	96.361,00
4113 Štipendije	21.058,00
4114 Drugi transferi posameznikom	1.651.341,00
412 Transferi nepriljubljenim organizacijam in ustanovam	368.306,00
	368.306,00
	1.732.688,00
	1.192,00
	113.281,00
	9.482,00
	1.200.543,00
	11.818,00
42 INVESTICIJSKI ODHODKI	1.493.828,00
420 Nakup in gradnja osnovnih sredstev	1.493.828,00
4201 Nakup osnovnih sredstev	15.751,00
4202 Nakup opreme	90.780,00
4203 Nakup drugih osnovnih sredstev	61.485,00



MANDRAČ je tednik Izolanov Naslov: Veliki trg 1, 6310 Izola, TRR: 1010 0002 9046 354, tel. 05/ 640 00 10, fax. 05/ 640 00 15, elektronski naslov: <http://www.mandrac.si>; email: urednistvo@mandrac.si

Odgovorni urednik: Aljoša Mislaj

Uredništvo: Aljoša Mislaj, Darjan Gorela, Boštjan Mejak, Žarko Kovačič, Drago Mislaj, Marjan Motoh (karikaturnist), Saša Stepanov (foto), Edvard Dečman (foto), tehnični urednik: Davorin Marc email: sektor.tehnika@mandrac.si Tednik izhaja v nakladi 2000 izvodov, cena 1,20 EUR. / Polletna naročnina: 29 EURO. Založnik: GRAFFIT LINE d.o.o., Izola; tel.05/ 640 0010 / Prelom: Graffit Line, Vpis v razvid medijev Ministrstva za kulturo RS, pod zaporedno številko 522.

PETEK, 6. NOVEMBER 2009

Kulturni dom Izola - ob 20.00

Ettore Petrolini CHICCHIGNOLA, komedija

Gostuje gledališče Koper - režija : Boris Cavazza; igrajo : Renato Jenček, Mojca Fatur, Ajda Toman, Urša Bradaškja, Gorazd Žilavec, Ajda Smrekar / Žlahtna italijanska komedija, zgodba o prešuštnikih in prešuštvih, ki jo je Cavazza priredil za današnji čas in ji vdahnil svežino.

NEDELJA, 8. NOVEMBER 2009

Kulturni dom Izola - ob 17.00

COMPAGNIA DEI GIOVANI DI TRIESTE prdstavlja komedijo CECHELIN E DINTORNI

SREDA, 11. NOVEMBER 2009

Kulturni dom Izola - ob 17.00

Center za kulturo, šport in prireditve Izola in Glasbena šola Izola vabita vso vesoljno prebivalstvo v ČASOVNI STROJ glasbeno pravljico v sedmih časih z večnim smrčanjem iz omare. Vstopnina je simbolična : 2 EUR

ČETRTEK, 12. NOVEMBER 2009

Mestna knjižnica Izola - ob 19.00 »Zanimivi Izolani«

Gostja 44. srečanja v nizu mesečnih večernih klepetov bo Dorina Beržan

prevajalka in pesnica, ki jo Izolani poznamo po njeni pesniški zbirki »Scoi e onde de vita«, s katero je postavila spomenik Izoli, njenim ljudem in njihovem narečju. Spoznajmo jo skupaj. Pogovor bo vodila novinarka Radia Koper-Capodistria Nataša Benčič, pesniško zbirko pa bo predstavil njen urednik Silvano Sau.

V četrtek, 12. novembra ob 18.00, bo v Sončni dvorani **OTVORITEV RAZSTAVE SLADKA ISTRRA 2009** - razstava nagrajenih del, ustvarjenih na ex tempore Sladka Istra, ki je potekal septembra v Kopru. soorg.: OI JSKD Izola in Koper

PETEK, 12. NOVEMBER 2009

ISTRSKI VEČER

petek, 13. november ob 20.00

Izola, Kulturni dom

Koncert skupine Vruja, promocija nove zgoščenke gost večera Rudi Bučar

29. MARTINOV TEK IN POHOD 2009

Bliža se tradicionalni že 29. Martinov tek in pohod. Organizator teka je Center za kulturo, šport in prireditve Izola. Trasa letošnjega teka je spremenjena in je speljana tik ob morju, tako bo moč skozi celotno tekmovalje občudovati eno najlepših ribiških mestec z več kilometrov dolgim »lungomare« - pešpot ob morju.

Prireditve, ki je športno - rekreativnega značaja bo v nedeljo, 08. novembra 2009 v Izoli od 09.00 - 14.00 ure. Martinov tek je vključen organizacijo tekov Primorskih novic 2009, katerih koordinator je Društvo ljubiteljev teka FILIPIDES iz Šempetra. Prijave bodo od 09.00 - 10.00 ure za pohodnike in od 09.00 - 10.30 ure za tekače. Start za pohodnike bo ob 10.30 uri in bo voden. Start za tekače bo ob 11.00 uri. Tekachi tečejo iz San Simona ob obali proti plaži Svetilnik, skozi izolsko Marino, ob obali parkirišča Lonka, po Sončnem nabrežju, ob obali Velikega trga (Mandrača), skozi plažo Svetilnik, na koncu plaže zavijejo desno do cerkve Sv. Mavra, zavijejo levo v ulico Sv. Petra, na koncu ulice zavijejo levo do obale ki vodi nazaj na plažo Svetilnik in se po isti trasi vračajo nazaj v San Simon kjer je CILJ. Dolžina trase znaša cca. 7.500 m.

Poleg članskega teka in pohoda se bo vzporedno odvijal tek otrok s posebnimi potrebami iz Centra za usposabljanje Elvira Vatovec iz Strunjana in iz Varstveno delovnega centra iz Kopra. Trasa bo manjšega obsega cca. 1000 m okrog plaže San Simona.

Prijavljeni se bodo po končanem teku lahko segreti ob toplem čaju, pripravljene enolončnice in kapljici vina.

Razglasitev rezultatov in podelitev nagrad bo ob 13.00 uri na plaži v San Simonu. Na teku bo prisotnih 16 starostnih kategorij. Startnina za pohodnike in tekače znaša 8 EUR. Popust: družinski paket mati 4 EUR, oče 4 EUR, otroci 1 EUR (brez darila). Zaključek prireditve bo ob 14.30 uri

Pomembno obvestilo: Vsi udeleženci teka in pohoda na prireditvi sodelujejo na lastno odgovornost. Organizator ne odgovarja za morebitne poškodbe (in odtujitve) udeležencev ali njihove lastnine.. Mlajši oz. mlajše od 18 let lahko nastopijo pod pogojem, da starši ali trener podpišejo prijavnico in s tem prevzamejo vso odgovornost.

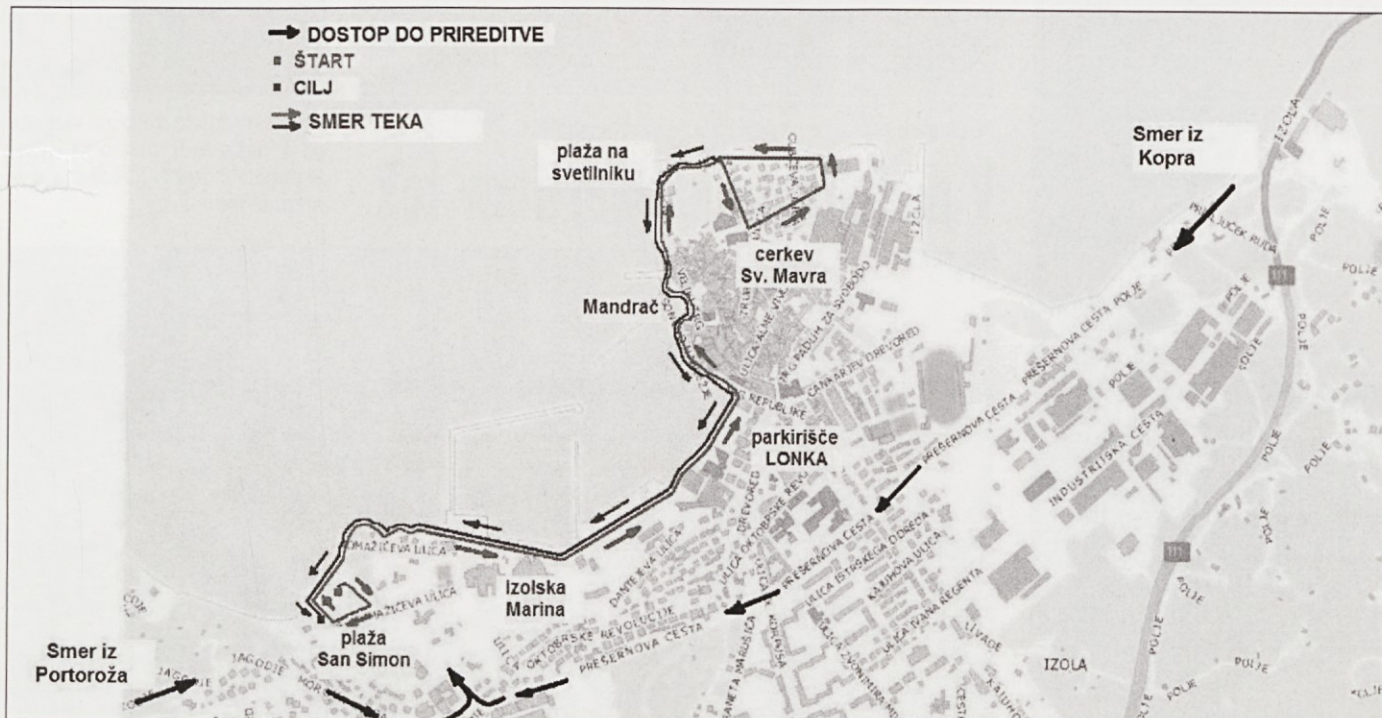
Vodja prireditve: Aleksander Janev / Kontaktna št. 041/758 044, e-mail: info@cksp-izola.si

OBVESTILO O ZAPORAH ZARADI IZVEDBE TRADICIONALNEGA 29. MARTINOVEGA TEKA IN POHODA

Obvesčamo vas, da bo za potrebe izvedbe tradicionalnega 29. Martinovega teka in pohoda, organizator CENTER ZA KULTURO, ŠPORT IN PRIREDITVE IZOLA, izvedel v nedeljo, dne 08.11.2009 popolno zaporo cest: pešpot - tržnica Lonka - ob obali - Simonov zaliv, Sončno nabrežje - Veliki trg, sprehajališče ob obali - kopalnišče svetilnik, Levstikova ulica, Kosovelova ulica - ul. Ob pečini - ul. Sv. Petra, Severno nabrežje, in vse ulice in trgi, ki križajo traso prireditve, v času od 10,30 do 12,00 ure. Poleg zapor občinskih cest je za izvedbo prireditve potrebna tudi popolna zapora ne kategorizirane ceste Hotelskega turističnega podjetja Simonov zaliv, ki bo v nedeljo, dne 08.11.2009 od 10,00 do 12,00 ure. V času popolne zapore bo na prireditvenem območju prepovedan promet za vsa vozila. Obvoza ni.

Vse udeležence v prometu prosimo za strpnost ter dosledno spoštovanje prometne signalizacije in odredb pristojnih služb za urejanje prometa.

Vse prizadete prosimo za razumevanje.



Nešteto barv izolske jeseni

Vsaka jesen je lepa, razen tistih, ko preveč dežuje, ko je preveč hladno, ko preveč piha, ko je preveč listja naokoli, ko je treba kupovati zimske pnevmatike, ko je treba plačati poračun za elektriko in tako naprej. Vse ostale jeseni so lepe in se jih veselimo, če ne drugače pa zaradi njihove barvitosti pa zaradi dejstva, da jo to čas trgatve in prvega vina, prihaja Martinovo pa decembrski prazniki pa novo leto in tako naprej.

Konec tedna nam v Izolo po dolgem času spet prinaša Martinovanje na prostem, sobota pa veliko preventivno akcijo "poplava 2009" in tradicionalni Martinov tek, ki bo tokrat krenil od San Simona do Svetilnika in nazaj.



To jesen je videl naš sodelavec Edvard Dečman, odkril pa jo je pri vrtcu Mavrica, gotovo pa bi vsak d nas lahko našel še nekaj takšnih jeseni. Kot bi rekli politični analitike: Vse je zeleno ampak rdeče se pa vedno pririne v prvi plan.



Takole pa je jesen videl Dušan Ambrož, ki je izkoristil lužo na carinskem pomolu in v njej odkril hotel Marina. Če je to reklamna poteza Iveka in sodelavcev jim lahko le čestitamo.

Seveda pa ne gre brez vprašanja, kakšno vreme se obeta v soboto, ko bodo vse te prireditve. Meteorologi pravijo tako-le.



Petek podnevi Petek ponoči Sobota podnevi Sobota ponoči

V nedeljo pa na Martinov tek



Naravi se meša

Jeseni ima narava še posebno domišljijo. Tako-le je oblikovala granatna jabolka **Marjanu Prelazu**, še več pa si je privoščila pri sadežih, ki nam jih je poslala **Irena Pucer**.



Mini ananas je zrasel na balkonu



Zaljubljen krompir na njivi



Erotično oblikovan koren na vrtu



Med obiranjem oljk za vlaganje pa je našla tudi takšno za katero je napisala: *štorta, ki več štorta ko taku ne more bet!!*

MARTINOVANJE NA PROSTEM V IZOLI

MALA LONKA

Sobota, 7. november 2009
ob 18.00

Skupina
HEAVEN BAND,
folklorna skupina
Kraški šopek,
animacije,
gostinska ponudba,
pokušina mladega vina,
pečen kostanj,
zelje in klobase...